

总主编: 肖坤学 陆道夫

美国文化 -本通 知识一

主编 肖坤学 陆道夫
副主编 金 辉 彭志瑛 陈 姝

American Cultural From





总主编: 肖坤学 陆道夫

Getting to Know Knowledge

美国文化

知识一本通



图书在版编目 (CIP) 数据

美国文化知识一本通 = Getting to Know American Cultural Knowledge: 英文/肖坤学, 陆道夫主编;金辉,彭志瑛,陈姝副主编.一广州:暨南大学出版社,2016.11 (ACC 文丛)

ISBN 978 -7 -5668 -1968 -0

I. ①美··· Ⅱ. ①肖···②陆···③金···④彭···⑤陈··· Ⅲ. ①英语—阅读教学—高等学校—教材②文化—概况—美国 Ⅳ. ①H319. 37②G171. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 249724 号

美国文化知识一本通

MEIGUO WENHUA ZHISHI YIBENTONG

主 编: 肖坤学 陆道夫 副主编: 金 辉 彭志瑛 陈 姝

出版人:徐义雄

策划编辑:杜小陆 胡艳晴 责任编辑:杜小陆 赵梁信子 责任校对:姚晓莉 杨柳婷 责任印制:汤慧君 周一丹

出版发行: 暨南大学出版社 (510630) 电 话: 总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

排 版:广州良弓广告有限公司

印 刷:佛山市浩文彩色印刷有限公司

开 本: 787mm×960mm 1/16

印 张: 14.75 字 数: 298 千

版 次: 2016 年 11 月第 1 版 印 次: 2016 年 11 月第 1 次

定 价: 39.80元

(暨大版图书如有印装质量问题,请与出版社总编室联系调换)

"ACC 文丛"编委会

总主编 (Editor-in-Chief)

肖坤学 陆道夫

学术顾问 (Academic Consultant)

Eric Wertheimer (Arizona State University)

Jane Hunter (Lewis and Clark College)

Julia Chang Bloch (U. S.-China Education Trust)

Helena Kolenda (Henry Luce Foundation)

杜瑞清 (西安外国语大学)

徐俊忠 (广州大学)

专家委员会 (Committee of Experts)

陈世丹 (中国人民大学)

陈姝 (广州大学)

端木庆一 (河南师范大学)

金辉 (广州大学)

黄道鸣(华南师范大学)

陆道夫 (广州大学) 彭志瑛 (广州大学)

刘卓 (东北大学)

杨光 (四川大学)

肖坤学 (广州大学)

翟峥(北京外国语大学)

赵雯 (东北大学)

曾桂娥 (上海大学)

Kathleen Franz (Smithsonian Institution)

Linda Serra Hagedorn (Iowa State University)

Nicholas Steneck (Wesleyan College)

Peter Liebhold (Smithsonian Institution)

Vivia Lawton Fowler (Wesleyan College)

William Brashears (Arizona State University)

《美国文化知识一本通》编委会

主 编 肖坤学 陆道夫

副主编 金 辉 彭志瑛 陈 姝

编 委 (按姓氏音序排列)

陈 姝 金 辉 陆道夫 彭志瑛

肖坤学 叶 青

学术顾问 Vivia Lawton Fowler

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

编写说明

广州大学美国文化中心(Wesleyan College American Cultural Center at Guangzhou University,简称 ACC)是美国卫斯理安学院与中国广州大学联合创办的、旨在加强中美两国大学之间相互交流的文化学术机构。广州大学美国文化中心致力于为广州大学的学生社团和教师群体提供进一步了解美国历史、文学、艺术、传媒、哲学、政治、国际关系与外交,乃至美国社会生活的文化平台和教学科研平台。广州大学美国文化中心自 2013 年 5 月成立以来,始终坚持"以我为主,为我所用,助我发展"的原则,通过各项文化交流和学术引智活动,极大地促进了中美两国大学之间的相互交流与合作,推动了两校之间的国际化办学进程,增进了中美师生间的相互了解和理解,提高了彼此的跨文化交际能力和成效。

为了充分利用广州大学美国文化中心现有的图书资源和智力资源,让更多的老师和学生从中受益,我们决定组织中美大学多年来从事美国文化教学和研究的教授、副教授、博士等,联合编写了这套"ACC 文丛",第一批包括《美国文化知识一本通》《华裔美国人精英群体》《亨利·卢斯的中国情缘》《趣谈美国第一夫人》《宋氏三姐妹美国留学记》《NBA 体育文化》《好菜坞电影文化》《西点军校的育人智慧》等8本。

《美国文化知识一本通》全景式地扫描美国文化知识的精华,为读者提供便携式的知识浏览和检索。《华裔美国人精英群体》选取美国各领域有名望、有贡献的华裔精英人物,以他们的励志故事和成功业绩为主线,讲述华裔精英群体在美国的奋斗史和心路历程,挖掘其多年积蕴的爱国情怀和精神守望。《亨利·卢斯的中国情缘》主要讲述卢斯家族与中国割舍



不断的情缘,包括卢斯父亲卢思义在华传教十五年的生活,其中主要有: 卢思义一直担任中国教会大学基金会负责人,四处募集捐款,资助燕京大 学、齐鲁大学等:还包括卢斯家族为中国的抗战而奋力奔走呐喊,该家族 为新中国成立后的中美文化交流所给予的各种支持与资助等。《趣谈美国 第一夫人》侧重揭开美国第一夫人的神秘面纱, 讲述美国第一夫人的角 色、作用和职责, 凸显第一夫人在对外社交和国际礼仪活动中的独特地 位、以及她们人生中的酸甜苦辣和甘苦得失。《宋氏三姐妹美国留学记》 讲述宋霭龄、宋庆龄、宋美龄三姐妹年幼之时被父亲送到美国留学的心路 历程,以及三姐妹留美归国后学以致用,报效国家的胸怀与志向。《NBA 体育文化》重点探讨美国NBA文化的历史渊源、表现形式、内在特征和 体育精神, 试图给中国的篮球文化提供一些启示。《好莱坞电影文化》着 重介绍好莱坞电影的制作、类型、运行及颁奖等,从中挖掘出好莱坞电影 所代表的美国文化特质和娱乐精神。《西点军校的育人智慧》以其"责 任、荣誉、国家"校训为切入点,解读该校何以能成为美国历史最悠久的 军事学院之一? 为什么该校在其两百多年的历程中能够培养众多的美国军 事人才、政治家、企业家、教育家和科学家? 西点军校成功的秘诀和智慧 到底在哪里?有多少东西值得我们学习与借鉴?在多大程度上能给我们带 来什么样的启示?

令人欣喜的是,2016年在北京召开的第七轮中美人文交流高层磋商会议,签署了12项合作协议,达成了135项成果,进一步深化了中美两国之间的人文交流,夯实了两国关系的民意基础,为中美关系注入了更多的正能量。我们深信,这套"ACC文丛"能对中美人文交流有所贡献,我们也期盼更多的中美两国的专家学者和相关的专业机构能加入到我们这套"ACC文丛"的编写队伍中来,为读者提供更多、更好的优质图书资源。

广州大学美国文化中心 (ACC)



A Note to the Readers

The Wesleyan College American Cultural Center at Guangzhou University (ACC) was established in May, 2013 by the U.S. Department of State to enhance greater understanding of the United States among the Chinese public and youth by providing access to a broad variety of Americans who can introduce the American experience and provide popular and academic background for public perceptions of American history, literature and art, news media, philosophy, politics, international affairs, and even American society and daily life. During each subsequent year the center has hosted at least one major event and has made significant progress with ongoing programming. In 2014, the ACC hosted a joint symposium with Sun Yat-sen University and South China Normal Universities with lectures by Wesleyan College and Vanderbilt University faculty, and in 2015 the ACC creatively hosted an American Cultural Knowledge Competition with various lectures by Wesleyan faculty at Guangzhou University and Henan Normal University. In March 2016 Wesleyan faculty are invited to present a series of lectures that drew large and enthusiastic crowds at campus. During 2015 - 2016, the ACC engaged in a collaborative project to develop and publish a model for local/national American Cultural Knowledge Competitions, including a book of questions and answers about American culture.

All these kinds of cultural activities and academic lectures have been conducted on the basis of mutual understanding and benefits under the principles of "self-reliance, self-regardness, and self-development from the cooperation"



004

between the two universities, which obviously accelerated the global higher education of Guangzhou University, deepened a better understanding of cultural difference, and upgraded an efficiency of inter-culture communication.

In order to make full use of rich resources of ACC, we are going to select some knowledgeable faculty at both universities to compile this "ACC Series", which includes, for the first time, 8 books in different fields of American Culture. They are: Getting to Know American Cultural Knowledge, Elite of Chinese-Americans in the U.S., Henry Luce's China Complex, An Interesting Story about First Lady in the U.S., The Soong Sisters Studying in the U.S., A Survey of NBA Sporting Culture, A Short Introduction to Hollywood Films, The Wisdom of West Point. We do hope that these 8 books can help Chinese readers as well as American readers with better understanding of their own culture.

The great advantage of the Seventh Annual U. S.-China Consultation on People-to-People Exchange (CPE) in 2016 is that the dynamism and commitment of the many American non-governmental organizations (NGOs) are engaged in a broad spectrum of exchange programs in partnership with Chinese organizations and the many Chinese citizens active in promoting peple-to-people ties. We strongly believe that our "ACC Series" can contribute to this kind of CPE, and we sincerly hope that more scholars, professors, experts, and professional institions can join us in this "ACC Series" to make it more fruitful and successful in the future.

Wesleyan College American Cultural Center at Guangzhou University (ACC)



前言

伴随着经济全球化和互联网的普及,不同国家和不同民族之间的文化 交流与商务往来变得越来越频繁,文化多元与文化杂糅的现实使得跨文化 交际与沟通能力愈显重要。

所谓文化,指的是一个社会的整个生活方式或一个民族的全部活动方 式。美国历史虽然不像中国历史这样源远流长,但其文化亦十分丰富。作 为目前世界上最发达的国家、美国文化对世界不同民族的巨大影响是不言 而喻的。在中国文化"走出去"和"一带一路"国家战略的宏大背景下。 我们不仅要向世界各民族大力推广中国的优秀传统文化,也需要对他国文 化有更全面的了解。中国和美国同为当今世界具有广泛影响力的大国,两 国之间的文化交流应该比历史上任何一个时期都更加重要、更加必要。在 新的历史时期, 我们一方面要不断提升文化自信, 另一方面还要高度重视 对他国文化的深入了解。就美国而言,虽然美国的电视、电影、音乐和 IT 技术等在中国有众多的粉丝和消费群体、但他们却未必知道其渊源和精 髓。不仅如此,能够准确回答以下这些问题的人,恐怕也不会很多,诸 如: 自由女神 (Statue of Liberty) 的全称是什么? 山姆大叔 (Uncle Sam) 为什么是美国的绰号?芭比娃娃(Barbie Doll)凭什么成为所有女孩乃至 成年女性的心仪玩偶? 美国人为什么又被称为"扬基人"(Yankees)? 美 国国旗为什么被称为"星条旗"(Stars and Stripes)? 阿波罗13号(Apollo 13) 到底指的是什么? 人们为什么把美国的总统竞选说成是"驴象之争" (Donkey vs. Elephant)? 常春藤联盟 (Ivy League) 指的是哪几所著名大 学?等等。毋庸置疑,这些文化知识在我们与美国人的各类交流中应该成



为一种常识。尤其对于国家提倡的 2016 "中美旅游年"来说,这些常识是必不可少的。

此外,语言是文化的组成部分和最重要的载体。要想学会并掌握一种语言,首先必须了解其赖以产生和发展的文化背景知识。英语是美国的官方语言,美国文化对英语语言的影响是多方面和多途径的。中国有目前世界上最大的英语学习者群体,对众多的中国英语学习者来说,了解美国文化自然是掌握英语这种语言的必要内容之一。譬如,一个不了解美国历史的英语学习者,很难真正理解"baby boom"的含义,一个不了解美国政治体制的英语学习者,也不可能知晓"First Lady"的称谓内涵。

为了帮助中国大学生或英语爱好者更好地了解美国文化、增强自身的 跨文化意识和对中美两国文化差异的敏感性,促进英语学习效率,提高跨 文化交际能力,我们特别组织长期从事中美文化交流和英语教学的教授、 副教授编写了这本《美国文化知识一本通》。重点梳理美国的历史地理、 政治制度、社会生活、文学艺术、教育科技五个方面的文化知识,力图全 景式地扫描美国文化的不同维面,让读者在学习英语语言的同时,进一步 加深对美国社会的价值观念和文化渊源的认识、判断、分辨与理解。

《美国文化知识一本通》是广州大学美国文化中心集体智慧的结晶。全书的编写提纲和整体框架由肖坤学教授、陆道夫教授负责设计。彭志瑛副教授、金辉副教授、肖坤学教授、陈姝副教授、陆道夫教授、叶青老师分别承担了第1章、第2章、第3章、第4章、第5章和第6章的编写工作。附录一由金辉副教授负责,附录二、附录三由陆道夫教授负责。美国卫斯理安学院常务副校长 Vivia Lawton Fowler 博士担任本书学术顾问,主要负责全书英文文字和知识点的审核。全书的内容统稿和文字润色由陆道夫教授承担。参加本书知识点审校工作的还有美国卫斯理安学院的 Thomas C. Ellington 教授,Glenda K. Ferguson 教授,Randy Heaton 博士,Kara J. Kostiuk 副教授,Joeseph Lease 博士,Patrick Pritchard 教授,Nicholas Steneck 副教授等。衷心感谢广州大学国际交流合作处的资助与支持;感



谢广州大学美国文化中心的学生大使 (Students Ambassador) 王金林、钟媚、丁婕三位研究生所做的志愿者工作。

本书融知识性、学术性与趣味性于一体,使用对象主要包括:高校英语专业与非英语专业的学生、英语爱好者、外事工作者,以及美国文化知识大赛的各类参赛者等。此外,本书对于参加大学英语四、六级考试,或英语专业八级考试的在校大学生也有较大的参考价值。

由于时间仓促,加之编者水平有限,书中难免存在一些纰漏和疏忽。 我们恳请专家、学者,特别是使用本书的广大师生批评指正。

广州大学美国文化中心 (ACC) 2016年6月6日



Foreword

With the powerful driving force of globalization and the advent of the Internet age, the influence of the American culture can be keenly felt in China. As the Chinese culture is going global and the "One belt, One road" national strategy is adopted, the influence of American culture on China should not be overlooked. American TV shows, cinema, music and information technologies are extremely popular with those avid Chinese consumers. However, very few people are familiar with the origin and essence of the American culture. For example, what is the full name of the Statue of Liberty? Why is the United States nicknamed Uncle Sam? How did Barbie Doll become the ideal doll of all the girls? Why are Americans called Yankees? Why is the national flag of America also known as the Stars and Stripes? What is Apollo 13? What is the Ivy League referred to? When these questions are going to be asked, one's mind might temporarily go blank without cultural immerse and knowledge of the American culture. Therefore, it is of vital importance to know American cultural knowledge in terms of daily life and cross-culture communication, especially during the "U.S.-China Tourism Year 2016", advocated by China President Xi Jinping and American President Obama.

This book, entitled *Getting to Know American Cultural Knowledge*, aims at helping Chinese students and English learners to better understand the United Stated as a society with diversified cultures, to broaden the horizon of the students, to cultivate their cross-cultural communication awareness and analytical skills, so they will be more aware of the cultural differences between China and America. The five key modules of this book, namely political



system, social life, literature and art, history and geography as well as education, science and technology, provide a panorama of the various aspects of the American culture.—As a result, readers may further enhance their knowledge, judgement, critical thinking and understanding when it comes to the cultural value and origin of the American society while learning the language.

This book has been collectively compiled by the staff of the American Cultural Center at Guangzhou University. Professor Xiao Kunxue and Professor Lu Daofu outlined the framework of the book. Associate Professor Peng Zhiying wrote Chapter One. Associate Professor Jin Hui wrote Chapter Two. Professor Xiao Kunxue wrote Chapter Three. Associate Professor Chen Shu is responsible for Chapter Four. Professor Lu Daofu wrote Chapter Five and Ye Qing wrote Chapter Six. Appendix One was compiled by Associate Professor Jin Hui, and Professor Lu Daofu compiled Appendix Two and Three. Doctor Vivia Lawton Fowler, Provost of Wesleyan College, was the academic consultant of this book, who was responsible for the proofreading and accuracy of the book. Professor Lu Daofu has also polished the manuscript of the book.

We are greatly indebted to Professor Thomas C. Ellington, Professor Glenda K. Ferguson, Doctor Randy Heaton, Associate Professor Kara J. Kostiuk, Doctor Joeseph Lease, Professor Patrick Pritchard and Associate Professor Nicholas Steneck from Wesleyan College who helped to proofread the draft of the book. Special thanks also go to Mr. Harvey Sernovitz, Miss Anita Chan, Miss Courtney Collins in U. S. Embassy Beijing. Great thanks should go to Professor Eric Wertheimer in Arizona State University, Doctor William Brashears, Miss Angela Zhao and Miss Jessica Korinek in ACCEX, thanking them very much for their always support and assistance to our center at Guangzhou University. We are also grateful to ACC students ambassadors, our post-graduate students, Miss Wang Jinlin, Miss Zhong Mei, and Miss Ding Jie, thank them for their excellent volunteer job during the past two years.

This book provides both knowledge and entertainment to its target readers,



美国文化知识一本通

Getting to Know American Cultural Knowledge

who are college students, students preparing for entrance exams of vocational schools, English majors of Television Universities, English lovers, and contestants of American Cultural Knowledge Competitions. The book may also provide reference to college students preparing for CET -4, CET -6 and TEM -8 exams.

Wesleyan College American Cultural Center at Guangzhou University (ACC)

June 6, 2016



目 录(Contents)

- 001 编写说明
- 003 A Note to the Readers
- 001 前言
- 004 Foreword
- 001 第1章 地理区划 (Land and Geography)
- 001 1.1 内容概述 (Brief Introduction)
- 005 1.2 知识应用 (Use of Knowledge)
- 005 1.2.1 选择题 (Multiple Choice)
- 011 1.2.2 判断题 (True or False)
- 012 1.2.3 填空题 (Fill in the Blanks)
- 017 1.2.4 名词解释 (Short Terms)
- 018 1.2.5 简答题 (Short Answer Questions)
- 018 1.3 参考答案 (Keys)
- 022 第2章 历史纵览 (Survey of History)
- 022 2.1 内容概述 (Brief Introduction)
- 033 2.2 知识应用 (Use of Knowledge)
- 033 2.2.1 选择题 (Multiple Choice)
- 048 2.2.2 判断题 (True or False)
- 052 2.2.3 填空题 (Fill in the Blanks)
- 057 2.2.4 名词解释 (Short Terms)
- 058 2.2.5 简答题 (Short Answer Questions)
- 059 2.3 参考答案 (Keys)



- 069 第3章 政治制度 (The Political System)
- 069 3.1 内容概述 (Brief Introduction)
- 074 3.2 知识应用 (Use of Knowledge)
- 074 3.2.1 选择题 (Multiple Choice)
- 078 3.2.2 判断题 (True or False)
- 080 3.2.3 填空题 (Fill in the Blanks)
- 084 3.2.4 名词解释 (Short Terms)
- 085 3.2.5 简答题 (Short Answer Questions)
- 086 3.3 参考答案 (Keys)
- 092 第4章 教育科技 (Education, Science and Technology)
- 092 4.1 内容概述 (Brief Introduction)
- 096 4.2 知识应用 (Use of Knowledge)
- 096 4.2.1 选择题 (Multiple Choice)
- 100 4.2.2 判断题 (True or False)
- 101 4.2.3 填空题 (Fill in the Blanks)
- 107 4.2.4 名词解释 (Short Terms)
- 108 4.2.5 简答题 (Short Answer Questions)
- 109 4.3 参考答案 (Keys)
- 114 第5章 文学与艺术 (Literature and Arts)
- 114 5.1 内容概述 (Brief Introduction)
- 138 5.2 知识应用 (Use of Knowledge)
- 138 5.2.1 选择题 (Multiple Choice)
- 152 5.2.2 判断题 (True or False)
- 154 5.2.3 填空题 (Fill in the Blanks)
- 164 5.2.4 名词解释 (Short Terms)
- 165 5.2.5 简答题 (Short Answer Questions)
- 166 5.3 参考答案 (Keys)
- 174 第6章 社会生活 (Social Life)
- 174 6.1 内容概述 (Brief Introduction)

